

# BARUGA

SULAWESI RESEARCH BULLETIN



NO. 7

MARCH 1991

Name	Date Due	Name	Date Due

## BARUGA - Sulawesi Research Bulletin

The word 'baruga' is found in a number of Sulawesi languages with the common meaning of 'meeting hall'.

### Editorial note

We apologize because of the very late appearance of this issue of BARUGA, but due to a lack of contributions it was not possible to create a newsletter of reasonable size earlier. So in an accompanying letter we once again ask you to help by contributing to BARUGA.

We will do our best to let BARUGA 8 appear at the scheduled time, i.e. May 1991, but if this is not possible the next issue will appear in November 1991.

We would like to thank the contributors to this issue and hope it is of interest to all of our readers.

### Payments

Subscribers are still encouraged to contribute to production and postage costs. For the coming two years (four issues planned) we suggest Dfl. 10 (postal account 17232, KITLV-Leiden) or \$ 6 (cheque or international money order to KITLV, P.O. Box 9515, 2300 RA LEIDEN, The Netherlands; or remittance to account 24.66.25.872 of the KITLV's bank, Pierson, Heldring & Pierson, P.O. Box 188, 2315 AB Den Haag, The Netherlands). Please mention Baruga when you pay.

### Contents

I.	Leprosy research in Ujung Pandang	p. 2
II.	Book reports	p. 3
III.	Conferences/ exhibitions	p. 6
IV.	Fieldwork in progress	p. 7
V.	Forthcoming publication	p. 8
VI.	Request	p. 8
VII.	Material from Dr. H.Th. Chabot	p. 8
VIII.	Pattingalloang prize at UNHAS	p. 9
IX.	Recent publications	p. 9

### Editors

**Dr. René van den Berg**, SIL, Kotak Pos 164, Ujung Pandang 90001, INDONESIA

**Dr. Chris de Jong**, STT-Intim, PO Box 419, Ujung Pandang 90001, INDONESIA  
**Sirtjo Koolhof**, Southeast Asia Department, University of Leiden, P.O. Box 9515, 2300 RA Leiden, The Netherlands

**Dr. Anton Lucas**, Flinders University, Dept. of Asian Studies, Bedford Park, SOUTH AUSTRALIA 5042

Please send changes of address etc. and contributions for BARUGA 8 to: Sirtjo Koolhof



## I. Leprosy research in Ujung Pandang

A few years ago the faculty of Medicine at the Hasanuddin University opened a Centre of Tropical Diseases. The aim of this center is to develop knowledge and research in the field of tropical diseases, especially in the eastern part of Indonesia. The Royal Tropical Institute in Amsterdam asked this center to participate in a leprosy research project.

Leprosy is still a major health problem in many parts of the world. Also in South Sulawesi the disease is responsible for a considerable burden of disabling morbidity and social stigma.

The disease is caused by the bacterium *mycobacterium leprae*. The development of this bacterium is very slow and it can take an average of three to five years before the disease becomes manifest. When no treatment is provided, the peripheral nerves may be damaged irreversibly and because of the loss of sensation, wounds are easily contracted. Progressive trauma and destruction of the bone tissues can eventually lead to severe disabilities of hands and feet.

In the past leprosy could only be treated with one drug, Dapsone (DDS). The patients had to take Dapsone for many years, often for their whole lives. A great step forward in the treatment and control of the disease has been the introduction of a more effective treatment regimen, the so called Multi Drug Therapy (MDT). The MDT treatment consists of three drugs: Dapsone, Lamprone and Rifampicin. Depending on the kind of leprosy (patients with few or many bacteria) MDT treatment only has to be given for half a year or for two years. If the treatment is started at an early stage of the disease, the patient can be cured completely without the occurrence of any disabilities.

So, it is of great importance to offer treatment for every patient as early as possible. At present the diagnosis of leprosy is mainly based on the clinical assessment of the patient. Bacteriological examination of the skin, usually the earlobes, is commonly carried out to confirm the diagnosis.

Drs. Paul Klatser of the Royal Tropical Institute has developed a new test which can detect infection with leprosy bacteria at a very early stage before the presence of clinical symptoms. This test is based on the PCR (Polymerase Chain Reaction). In the last few years similar tests have been developed for detection of a number of other diseases. Briefly, this test is based on the principle of isolating a part of the DNA of the leprosy bacterium which is not present in other bacteria and therefore highly characteristic for this bacterium. In the test this part of the DNA strand will be multiplied many times (the chain reaction) through the action of a special enzyme (polymerase). The quantity of this DNA part is then so much increased that it can be made visible with the use of a special kind of staining. Thus, in nose swabs taken from leprosy patients the leprosy bacteria (rather, their characteristic DNA part) can be demonstrated directly. Results in the laboratory have shown that the test is quite promising. The PCR appears to be very sensitive (even small numbers of bacteria can be detected) and very specific (only leprosy bacteria are giving positive results).

However, the practicability of the test can only be evaluated in the field. For this purpose Drs. Paul Klatser has submitted a project proposal which has been approved by the European Community and by the NSL (Netherlands Leprosy Relief Organization) for a period of two years. The aim of the project is twofold: firstly, to transfer the technology of the PCR technique to the Hasanuddin University and thus to upgrade their laboratories, and secondly, to determine the usefulness of the PCR in the detection of leprosy patients and to gain information on the distribution of the leprosy bacteria within a population. This will permit epidemiological evaluations and in combination with treatment at an early stage of the disease, serious damage in patients can be prevented. Eventually this strategy may effectively break the transmission cycle.

Two villages of around one thousand people will be screened: one village will have a low prevalence of leprosy (less than 1/1000) and one village will have a high prevalence (above 10/1000). From all persons a nose swab will be taken to be examined by the PCR test for leprosy bacteria. These results will be compared with other, traditional methods for disease detection such as clinical assessment, skin smears and serology.

The project leader of the UNHAS is Dr. Baedah Madjid, of the faculty of Microbiology. In 1990 Dr. Baedah spent two months in the Netherlands to learn the new techniques. I have been appointed as project coordinator.

At the time of writing we are still in the preparation phase of the project. We hope that we will be able to collect useful information which will help to answer some of the many questions concerning the transmission and the development of leprosy. Success in this project will certainly have its spin-off to other disciplines and will attract other research. In this way this collaborative research project can also contribute to one of the aims of the Centre, to improve the quality and quantity of research in the field of tropical diseases at the Hasanuddin University.

Readers' queries and/or comments on this project are very welcome. Please, write to me at the address mentioned below.

Stella van Beers  
Coordinator  
Leprosy Research Project  
P.O. Box 11  
Ujung Pandang

## II. Book reports

**Hubert Jacobs S.J. (ed.),** *The Jesuit Makasar Documents (1615-1682)*, Monumenta Historica Societatis Iesu, Volume 134. Rome, Jesuit Historical Institute, 1988. 35 + 285 pp., Index

The prolific Fr Jacobs has once again placed us in his debt with this splendidly edited collection of 74 Jesuit letters, dating from 1615 to 1670, relating to Makassar. Each letter is presented in the original language, usually Portuguese or Latin, though with a few in Spanish, Italian and even Dutch (a Jesuit appeal to the Catholic Governor-General Maetsuyker for peace with Makassar). Jacobs provides in English a summary of each letter, helpful footnotes, and 35 pages of introductory matter on Makassar, the Jesuit mission, the 15 Jesuits assigned to Makassar between 1617 and 1661, and the nature of the letters. As he points out there was no question of missionary work with the Muslim Makassarese, but the letters reveal much about Makassar and its relations with the Portuguese resident community. To quote Jacobs (p. 30):

The documents deal rather with the conflicts of the Christian "mission" with the rulers who professed Islam and whose policy was wholly against the introduction of any other religion. They reveal the pro-Christian sympathies of some rulers, how they showed them unmistakably to some of the Fathers, and how at the same time they sank them for reasons of State. They tell how Makasar came to choose Islam and to reject Christianity, and how, nevertheless, the Christian Portuguese not only frequented the port of the country, but were even badly wanted there for many years. The documents show the policy of free trade and the consequences for Makasar of the fall of Malacca to the Dutch. They reveal the narrow-minded opposition of the secular clergy of the Portuguese quarter to the religious, especially to the Jesuits. We learn of the growing power and influence of the Dutch who because of their claim to the monopoly in the clove trade sought to force the Macassarese to renounce their own trade with Maluku. We read of the frustrating position of the Jesuits, how they tried to find apostolic work in the Lesser Sunda Islands and how finally they were expelled from Makasar under pressure from the Dutch.

Anthony Reid

**Frank Broeze (ed.)**, *Brides of the Sea. Port Cities of Asia from the 16th-20th centuries*. Sydney, University of New South Wales Press, 1989. xvi + 254 pp. Illustrations, tables, maps, index.

This collective work contains two essays which deal with the port of Makassar: Heather Sutherland, 'Eastern emporium and company town: trade and society in eighteenth-century Makassar', and Anthony Reid, 'The organisation of production in the pre-colonial Southeast Asian port city'. The well-illustrated volume also includes two illustrations and two maps of Makassar and its trading world.

Anthony Reid

**James N. Sneddon (ed.)**, *Studies in Sulawesi Linguistics. Part 1*, Jakarta: Badan Penyelenggara Seri Nusa, Universitas Katolik Indonesia Atma Jaya, 1989 [NUSA 31]. x + 107 pp.

This thirty-first volume of NUSA is completely devoted to the linguistics of Sulawesi. It contains four articles:

**Thomas Friberg and Thomas V. Laskowske**, 'South Sulawesi Languages' (pp. 1-17)

**Michael P. Martens**, 'The Badaic languages of Central Sulawesi' (pp. 19-53)

**Ulo Sirk**, 'On the evidential basis for the South Sulawesi language group' (pp. 55-82)

**James N. Sneddon**, 'The North Sulawesi microgroups: In search of higher level connections' (pp. 83-107)

The first article, by Friberg and Laskowske, is meant to be an updating of the 1987 Pacific Linguistics publication *Languages of South Sulawesi* by Charles E. and Barbara D. Grimes. The authors have done additional fieldwork in the region and paid more attention to language boundaries.

Michael P. P. Martens discusses in the second article of this volume the interrelationship of the Badaic languages Bada, Napu and Besoa, members of the Kaili-Pamona subgroup. He argues that they should be considered dialects of a single language from a purely linguistic point of view, but as three different, although closely related, languages sociolinguistically spoken. In an appendix a 488-item wordlist of the Badaic languages is given.

In the article *On the evidential basis for the South Sulawesi language group* Sirk analyses lexical, morphological and phonetic features of the South Sulawesi languages. He concludes that although lexicostatistical evidence contradicts the notion of the South Sulawesi language group, the qualitative evidence that supports that notion makes it unlikely that a radical change will be made in the grouping.

The last contribution, by James N. Sneddon, deals with the grouping of North Sulawesi languages. The author concludes that there is no evidence that the three language groups (called microgroups by him) Sangiric, Minahasan and Gorontalo-Mongondic should be put together in a larger group.

Sirtjo Koolhof

**Barbara Friberg (ed.)**, 1990, *Sulawesi Language Texts*, SIL-UNHAS. Language Data Asia-Pacific Series Number 15. 115 pp.

This book contains thirteen texts from eight Sulawesi languages. The vernacular text is presented together with interlinear glosses, followed by translations in both English and Indonesian, thereby making the work highly accessible. Different genres are represented, offering interesting material for linguists and anthropologists alike. Most of the



texts were prepared by SIL field linguists working in these languages. Below follows a list of the languages and the English titles of the texts:

1. Balantak: *Preparing sago; Looking for Tooth medicine*
2. Ledo: *Marriage proposal in the Kaili region*
3. Da'a: *Making a blowgun; The creation of the world*
4. Uma: *Barkcloth*
5. Rampi: *The Legend of the King's Rat Son*
6. Seko: *Marriage customs; Water Buffalo at Seko*
7. Duri: *Making cottage cheese; Massapeoq - a Duri custom*
8. Konjo: *Working on the Cornfields until the Produce is eaten; Power to make oneself invisible*

The book can be obtained from:

UNHAS-SIL, Kotak Pos 164, Ujung Pandang 90001, Indonesia, or from  
International Academic Bookstore, SIL, 7500 West Camp Wisdom Road,  
Dallas TX 75236, USA

**Husen Abas & T. David Andersen (eds.)**, 1990, *Bahasa-bahasa daerah Sulawesi dalam konteks Bahasa Nasional*, Prosiding Konferensi dan Seminar Nasional ke-5 Masyarakat Linguistik Indonesia, Proyek Kerjasama UNHAS-SIL. 178 pp.

This publication contains a number of articles first presented at the Fifth Meeting of the Indonesian Linguistic Society (MLI) held in July 1988 in Ujung Pandang. All the articles are in Indonesian. Part I (Bahasa-bahasa Sulawesi) gives seven papers on aspects of regional languages in Sulawesi, while part II (Konteks Bahasa Nasional) presents another five papers on broader issues such as language planning, bilingual education and vernacular literature production.

Since part I is of primary interest for Sulawesians, authors and titles are given here:

Rabiana Badudu, *Kespesifikan kata sapaan persona kedua dalam sistem tutur sapa Bahasa Gorontalo*

Kenneth R. Marryott, *Dari mana asal konjungsi Bahasa Sangir*

Donald F. Barr, *Penggunaan afiks-afiks dalam wacana penuturan Bahasa Da'a*

Michael P. Martens, *Rekonstruksi bahasa purba Kaili-Pamona*

Abdul Muis Ba'dulu, *Frases verbal Bahasa Mandar Majene*

Abdul Muthalib, *Kata tugas Bahasa Tolaki*

Horst Liebner, *Istilah-istilah kemaritiman dalam bahasa-bahasa Buton*

The book may be obtained from the UNHAS-SIL address given above.

René van den Berg

**Roger Tol**, 1990, *Een haan in oorlog. Toloqna Arung Labuaja, een twintigste-eeuws Buginees heldendicht van de hand van I Mallaq Daéng Mabéla Arung Manajeng*, Dordrecht-Holland/Providence-U.S.A.: Foris Publications (VKI 141), ix + 380 pp., ill., maps, index

'Compared to the study of Indonesian literatures like those of Malay, Javanese or Balinese the scientific research of Buginese literature is still in its infancy.' With these words the author begins the introduction to his book, which constitutes an important step on the road to maturity for that research.

The transcription and Dutch translation of a 20th century Buginese *toloq* (epic poem) form the largest part of the book, which was originally presented as a PhD thesis to the University of Leiden in 1989. The poem tells the story of Arung Labuaja, a leader in

South Sulawesi in the early years of this century. Much attention is paid to the 'Fourth Boné-expedition' in 1905, with which the Dutch brought an end to the self-government of the Boné rulers. Besides the historical aspects of the text, the literary component is also of importance.

In the introduction to the text the author gives a survey of Buginese literature and pays attention to the language of the text. This is followed by a chapter on the relationships between the author, the patron and the protagonist. Concluding the introduction is a critical outline of the text.

Sirtjo Koolhof

Ms. Lisa Hames, Footscray Institute, Australia sent us an abstract of her thesis, of which we unfortunately do not know the title.

Southeast Asian biographers have largely been interested in the lives of the famous: politicians, journalists and folk heroes who represent great causes. This biography is of a previously unknown woman, Ibu Janda Mongan, an evangelist of the evangelical Kibaid church of the highlands of South Sulawesi, Indonesia.

The foundations of Ibu Mongan's identity - family, education, close relationships with Europeans, marriage to a pastor, and missionary to Borneo - are traced and seen within the framework of colonialism in the early 20th century. The second world war reinforces the Mongans' identity as pro-Western Christian workers when their congregation in Borneo succeed in outwitting the Japanese by sheltering six American servicemen. As the post-war period unfolds, Ibu and her husband serve within Kibaid back in their Tana Toraja homeland. Her identity becomes increasingly fragile in the 1960's and 70's after losing her husband. It is within the context of losing influence within her family and her congregation and upon Kibaid as a whole that her relationship with missionaries becomes increasingly important.

This thesis is concerned with Ibu Janda Mongan's perceptions - which in terms of Christianity, class and women's role and responsibility - are seen to be a synthesis of Western and Torajan tradition.

Greg Acciaioli reports:

In late 1990 the *Sulawesi Guidebook* appeared from Periplus Editions with contributions by: Toby Volkman, Tony Whitten, Peter Bellwood, Ian Caldwell, Anthony Reid, Tim Babcock, Kal Muller, Roger Tol, Roxana Waterson, Horst Liebner, Charles Zerner, Kathleen Adams, Nancy Caldwell, Greg Acciaioli, Lorraine V. Aragon, Sheridan Angerilli, Mary Thorne, and Rene Dekker.

The book consists of six parts: one deals with Sulawesi in general, one with Tana Toraja and the other four with each of the Sulawesi provinces respectively.

### III. Conferences/exhibitions

Kathleen M. Adams reports about her recent activities:

I presented a paper entitled *Carvings of power: Negotiating ethnicity in outer Indonesia* (based on my research in Tana Toraja) at the 1989 American Anthropological Association meeting in Washington D.C. (November 15-19).

I presented a paper at the Jackson School for International Studies, University of Washington in May 1990 entitled *Art and ethnicity in South Sulawesi, Indonesia*. This paper will be published in a forthcoming book on art and ethnicity.



I was the curator of a museum exhibit *Continuity and change in Tana Toraja, Indonesia* at the Logan Museum of Anthropology, Bebit College, Bebit, Wisconsin.

Lorraine V. Aragon reports:

One of the core 'Festival of Indonesia' museum exhibits, *Beyond the Java Sea: Art of Indonesia's outer islands*, curator Dr. Paul H. Taylor of the Museum of Natural History in Washington, D.C., does contain a section on Sulawesi featuring the Toraja of South Sulawesi and some highland groups of Central Sulawesi. There is also some information on Bugis and Makassar groups in the 'outer island courts' section of the exhibit and catalog.

#### IV. Fieldwork in progress

Catherine Mackenzie from the Australian National University reports about her fieldwork which runs from January till July 1991:

I will be looking at indigenous systems of forest management in South Sulawesi, focussing particularly on the apparent 'conservation ethic' of the Black Konjo in Tana Towa and on the numerous religious forests to be found in other pre-Islamic centres around the province. The study will examine the ecology of these forests, their history in the context of general land use, their management by local communities, their role in local economy and agro-ecosystem and the belief system that underpins them. Comments, suggestions and information from Baruga readers would be appreciated.

Catherine Mackenzie can be contacted at the following addresses:

Until July 1991: P.O. Box 381  
Ujung Pandang  
INDONESIA

From July 1991: Department of Prehistory and Anthropology  
Australian National University  
P.O. Box 4  
Canberra, ACT 2601  
AUSTRALIA

Greg Acciaioli reports:

John Haba, an Indonesian student of West Timorese origin, currently on a postgraduate scholarship at the Department of Anthropology, University of Western Australia, is commencing fieldwork in Donggala regency, western Central Sulawesi, on a research project entitled 'Resettlement: social and economic changes in Mantikole' dealing with the resettlement (*transmigrasi lokal*) of a group of Inde-speaking swiddeners from the mountains west of the Palu Valley to a government-established community in the valley itself. This phase of fieldwork will last about five months. Any people knowing of publications dealing with similar resettlement programs are asked to contact John, c/o Department of Anthropology, University of Western Australia, Nedlands, Perth W.A. 6009.

## V. Forthcoming publication

The newest issue (vol. IV, no. 2, 1990) of the journal *Anthropological Forum*, which has just been sent to the printer and should be available in a few weeks (probably it will already have appeared by the time that this appears), contains the following article relating to Sulawesi: 'How to win followers and influence spirits: propitiation and participation in a multiethnic community of Central Sulawesi, Indonesia' by Greg Acciaoli. For readers interested in inner Indonesia as well, it contains two other articles of interest: 'Rhetoric and resistance: popular political culture in Bali' by Carol Warren and 'Javanism as text or praxis' by Paul Stange. Those interested in obtaining this issue of getting their university library to subscribe to *Anthropological Forum* should write to:

The Editor, *Anthropological Forum*  
Department of Anthropology  
The University of Western Australia  
Nedlands, W.A. 6009  
AUSTRALIA

Current subscription price is Australian \$ 15.00 p.a. (i.e. per issue of about 150 pages).

## VI. Request

Chris de Jong has the following request to the readers of BARUGA:

At the moment I am collecting Macassarese *syair* with the aim publishing them at some time with annotations. Some of these *syair* are written in the Bugis/Macassar *lontaraq*-script. I would like to know if there is already someone who has made a computer keyboard lay-out with these *lontaraq* characters, which can be used with the two main systems, Apple/MacIntosh and/or IBM. If someone has created such a lay-out, or knows anything about such a system, it would be interesting not only for myself, but maybe also to other readers of BARUGA.

So, if you know anything about this, please write to BARUGA or to the following address:

Chris de Jong  
P.O. Box 419  
Ujung Pandang  
INDONESIA

## VII. Material from Dr. H.Th. Chabot

Ir. Jan Ridder brought BARUGA into contact with the family of the late Dr. H.Th. Chabot, the well-known Dutch scholar, who wrote his now classic study about Macassar society *Verwantschap, stand en sexe in Zuid-Celebes* (Kinship, rank and sex in South Celebes), 1950.

This book was the result of his study in South Sulawesi just before the Second World War. Because a lot of his material was lost during the war dr. Chabot repeated part of his fieldwork to recover the field data.

In the late sixties Dr. Chabot returned to South Sulawesi to observe the transformations in Macassarese society since the late 1940's aimed at a new publication. He especially paid attention to the concept of ethnicity among various ethnic groups living in the city of Macassar (now Ujung Pandang). However, after he returned to the Netherlands, dr. Chabot died before he could write up the results of his research.

The raw material of his South Sulawesi fieldwork is now in the custody of his family, and apart from a 'doctoraalscriptie' (M.A. thesis) being written by a student of Amsterdam University has remained virtually unused, although it was offered to sev-

eral interested persons. The material will in the future be transferred to an archive, most probably that of the KITLV.

Any Sulawesi scholar who is interested in using this, still raw, material on Macassarese society in the late 1960's can contact BARUGA, c/o Sirtjo Koolhof, Southeast Asia Department, University of Leiden, P.O. Box 9515, 2300 RA Leiden, The Netherlands.

### VIII. Pattingalloang prize at UNHAS

Hasanuddin University in Ujung Pandang has established a prize known as the *Karaeng Pattingalloang Prize*, for outstanding undergraduate work on the history and culture of South Sulawesi. The prize was founded by the royalties on the guidebook by Helen and Anthony Reid, *South Sulawesi*, Berkeley, Periplus Press, 1988.

Karaeng Pattingalloang was the Chancellor of *Bicara-Butta* of the Kingdom of Goa (Makassar) during the peak of the country's power, from 1639 to his death in 1654. He was the most remarkable Indonesian 'Renaissance man' of his day, fluent in Spanish and Portuguese, skilled in geography, mathematics, astronomy, diplomacy, warfare, and statesmanship. Respected by Bugis as well as Makassarese, Dutch as well as Portuguese, he preserved Makassar in peace and prosperity throughout his chancellorship.

Anthony Reid

### IX. Recent publications

- Abas, Husen & T. David Andersen, 1990, *Bahasa-bahasa daerah Sulawesi dalam konteks Bahasa Nasional*, s.l.: Proyek Kerjasama UNHAS-SIL (Prosiding Konferensi dan Seminar Nasional ke-5 Masyarakat Linguistik Indonesia)
- Adams, Kathleen M., 1988, *Carving a new identity: ethnic and artistic change in Tana Toraja*, s.l.: s.n [PhD. thesis, University of Washington]
- Adams, Kathleen M., 1990, 'Cultural commoditization in Tana Toraja, Indonesia', *Cultural Survival Quarterly* 14/1:31-34
- Aida Vitayala Sjafriz Hubeis, 1987, *Peranan sosial ekonomi kaum wanita di dua area pengembangan wilayah Sulawesi, Sanrego dan Gu-Mawasangka*, Bogor: LPPM
- Alitu et al., 1988, *Morfologi dan sintaksis bahasa Gorontalo*, Jakarta: Depdikbud
- Aragon, L.V., 1990, 'Barkcloth production in Central Sulawesi: A vanishing textile tradition in outer island Indonesia', in: *Expedition (Magazine of Un. Museum, Philadelphia)* 32/1
- Atkinson, Jane M., 1989, *The art and politics of Wana shamanship*, Berkeley: University of California Press
- Bahru Kallupa et al., 1989, *Survey pusat kerajaan Soppeng 1100-1986*, s.l.: s.n.
- Barr, Donald F., 1988, 'Da'a verbal affixes and clitics', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79) pp. 11-49
- Barr, Donald F., 1988, 'Focus and mood in Da'a discourse', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 77-129
- Barr, Donald F., 1988, 'The functions of reduplication in Da'a', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 1-9
- Barr, Donald F. & Sharon G. Barr, 1988, 'Phonology of Da'a, Central Sulawesi', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No.*



- 4, s.l: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 131-151
- Barr, Sharon G.**, 1988, 'Da'a kinship and marriage', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 51-75
- Bergmans, W. & F.G. Rozendaal**, 1988, *Notes on collections of fruit bats from Sulawesi and some off-lying islands (Mammalia, Megachiroptera)*, Leiden: Rijksmuseum van Natuurlijke Historie
- Broch, Harald B.**, 1990, *Growing up agreeably: Bonerate childhood observed*, Honolulu: University of Hawaii Press
- Caldwell, Ian**, 1988, *South Sulawesi A.D. 1300-1600: Ten Bugis texts*, s.l: s.n. [PhD thesis ANU, Canberra]
- Carubba, Robert W.**, 1988, 'Kaempfer's latin report and the magic of the Makassars', *Acta Orientalia* 49:37-47
- Delforce, J.C. & T.G. MacAulay**, 1987, 'Use of tractors in South Sulawesi: A case study approach', *Bulletin of Indonesian Economic Studies* 23/2:101-117
- Dick, H.W.**, 1987, 'Prahu shipping in eastern Indonesia in the interwar period', *Bulletin of Indonesian Economic Studies* 23/1:104-121
- Errington, Shelly**, 1989, *Meaning and power in a Southeast Asian realm*, Princeton
- Forbes, Anna**, 1987, *Unbeaten Tracks in Islands of the Far East. Experiences of a Naturalist's Wife in the 1880s*, Singapore: Oxford University Press (reprint of: Insulinde, 1887) [makassar; travels]
- Friberg, Barbara (ed.)**, 1990, *Sulawesi language texts*, s.l.: SIL-UNHAS (Language Data Asia-Pacific Series No. 15)
- Friberg, Timothy**, 1987, *South Sulawesi Sociolinguistic Surveys, 1983-1987*, Ujung Pandang: SIL Indonesian Workpapers
- Friberg, Timothy & Barbara Friberg**, 1988, 'A dialect geography of Bugis', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 303-330
- Gani, A.**, 1987, *Pengungkapan isi dan latar belakang nilai budaya kelong Makassar: puisi Makassar dalam naskah kuno*, Jakarta: Depdikbud
- George, Kenneth M.**, 1989, *The singing from the headwaters: Song and tradition in the headhunting rituals of an upland Sulawesi community*, s.l.: s.n. [PhD. thesis, University of Michigan]
- Hamonic, G.**, 1989, 'Deuxième Séminaire International sur les Etudes Indonésiennes: Célèbes-Sud: Commerce, Sociétés et Croyantes. Leyde 2-6 nov. 1987', *Archipel* 38:17-20
- Hamonic, G. & C. Pelras**, 1988, 'En quête des dieux Bugis: entre myth et rituel, entre silence et parole', *Revue de l'histoire des religions* 205/4:345-366
- Hamonic, G. & C. Salmon, s.a.**, 'Translation of Chinese fiction into Makassarese', in: C. Salmon (ed.), *Literary migrations: Traditional Chinese fiction in Asia (17-20th centuries)*, Being: International Culture Publishing House
- Harvey, Barbara Sillars**, 1989, *Pemberontakan Kahar Muzakkar. Dari Tradisi ke DI/TII*, [Jakarta]: Grafiti Pers
- Hegener, Michiel**, 1990, *Guerilla in Mori - Het verzet tegen de Japanners op Midden-Celebes in de Tweede Wereldoorlog*, Amsterdam: Contact
- Idrus Abustam**, 1988, *Propinsi Sulawesi Selatan: Analisis migrasi penduduk berdasarkan data Supas 1985*, Yogyakarta: UGM
- Idrus Marham Putra, M. & Abdul Wahid**, 1987, *Laporan penelitian dan penulisan biografi K.H. Ibrahim di Sulawesi Tenggara*, Jakarta: Departemen Agama
- Jacobs S.J., Hubert (ed.)**, 1988, *The Jesuit Makasar Documents (1615-1682)*, Rome: Jesuit Historical Institute (Monumenta Historica Societatis Iesu, Vol. 134)
- Jong, C. de**, 1990, 'Overgang als daad van protest. Enkele kanttekeningen bij de geschiedenis van de Zending van de Protestantse Kerk onder Buginezen in Sop-

- peng, in *Zuid-Sulawesi (Celebes), Indonesië*, *Ned. Archief voor Kerkgeschiedenis* 70/2
- Koerts, H.J.**, 1989, *Eens vrienden, altijd vrienden ('Sekali sahabat, tetap sahabat')*: *Herontmoeting met Zuid-Celebes*, Garelsweer: Servo
- Liku Ada', John**, 1988, *Towards a spirituality of solidarity: A study of Sa'dan Toraja solidarity in the light of Gaudium et Spes, with a view to an inculturated authentic Christian spirituality of solidarity*, Romae: s.n.
- Martens, Michael**, 1988, 'Focus and discourse in Uma', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 239-256
- Martens, Michael**, 1988, 'Focus of ergativity? Pronoun sets in Uma', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 263-277
- Martens, Michael**, 1988, "How big is your rice?" - Units of measurement among the Uma people', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 257-261
- Martens, Michael**, 1988, 'Notes on Uma verbs', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 167-237
- Martens, Michael**, 1988, 'Phonology of Uma', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 153-165
- Martens, Michael & Martha Martens**, 1988, 'Some notes on the inelegant glottal: A problem in Uma phonology', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School of Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 279-281
- Massiara, H.A.**, 1988, *Menyingkap tabir sejarah dan budaya di Sulawesi Selatan*, Jakarta: Yayasan Bhinneka Tunggal Ika
- Mens, Lucie van**, 1989, *De status-scheppers: sociale mobiliteit in Wajo, 1905-1950*, Amsterdam: CASA (CASA werkdOCUMENTEN, no. 15)
- Millar, Susan B.**, 1989, *Bugis weddings: Rituals of social location in modern Indonesia*, Berkeley: Center for South and Southeast Asia Studies (Monograph Series No. 29)
- Mithun, Marianne & Hasan Basri**, 1986, 'The phonology of Selayarese', *Oceanic Linguistics* 25/1-2:210-254
- Morelez**, 1987, *Integrated area development Sulawesi Tenggara*, [Jakarta]: Departemen Pekerjaan Umum
- Mukhlis et al.**, 1987, *Monumen perjuangan di Sulawesi Selatan*, Jakarta: Depdikbud
- Nourse, Jennifer Williams**, 1989, *We are the womb of the world: Birth spirits among the Lauje of Central Sulawesi, Indonesia*, s.l.: s.n. [PhD. thesis, University of Virginia]
- Pawiloy, Sarita**, 1987, *Sejarah perjuangan Angkatan 45 Sulawesi Selatan*, [Ujung Pandang]: Dewan Harian Daerah Angkatan 45 Propinsi Sulawesi Selatan
- Reid, Anthony**, 1989, 'The organisation of production in the pre-colonial Southeast Asian port city', in: Frank Broeze (ed.), *Brides of the sea. Port cities of Asia from the 16th-20th centuries*, Sydney: University of New South Wales Press
- Reid, Helen & Anthony Reid**, 1988, *South Sulawesi*, s.l.: Periplus
- Rössler, Martin**, 1990, 'Interpretationen kulturellen Wissens. Zur Theorie und Praxis der ethnographischen Beschreibung', *Anthropos* 85/4-6:345-372
- Rössler, Martin**, 1990, 'Striving for modesty: Fundamentals of the religion and social organization of the Makassarese Patuntung', *BKI* 146/2-3:289 - 324

- Sandarupa, Stanilaus, 1989, *Tropes, symbolism, rhetorical structure: Structure of parallelism and parallelism of structure in Toraja*, M.A. Thesis, University of Chicago
- Sawabi Ihsan, H. & Pat Badrun, 1987, *Laporan penelitian dan penulisan biografi K.H. Daeng Maria Pilirante Djaelangkara di propinsi Sulawesi Tengah*, [Jakarta]: Departemen Agama
- Sawabi Ihsan & Sudirman Rais, 1987, *Laporan penelitian dan penulisan biografi H.S. Idrus bin Salim al-Jufrie di propinsi Sulawesi Tengah*, Jakarta: Departemen Agama
- Scarduelli, P., 1988, 'I processi di modernizzazione nelle società tradizionali. Il caso dell'Indonesia esterna', *Rassegna Italiana di sociologia* 29/2:209-229
- Shri Ahimsa Putra, 1988, *Minawang: hubungan patron-klien di Sulawesi Selatan*, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press
- Sikki, M. et al., 1987, *Kata tugas bahasa Mandar*, Jakarta: PPPB
- Simbolotti, G. & C. van Achterberg, 1990, *Revision of the Euagathis species (Hymenoptera: Braconidae) from Sulawesi*, Leiden: Nationaal Natuurhistorisch Museum (Zoölogische Verhandelingen, no. 256)
- Sirk, Ülo, 1988, 'Towards the historical grammar of the South Sulawesi languages: Possessive enclitics in the postvocalic position', in: Steinhauer, H. (ed.), *Papers in Western Austronesian Linguistics No. 4*, s.l.: Department of Linguistics, Research School for Pacific Studies, The Australian National University (Pacific Linguistics, Series A, No. 79), pp. 283-302
- Sneddon, James N., 1989, *Studies in Sulawesi Linguistics. Part 1*, Jakarta: Badan Penyelenggara Seri Nusa, Universitas Katolik Indonesia Atma Jaya
- Sutherland, H., 1988, 'Power, trade and Islam in the eastern Archipelagos, 1700-1850', in: Quarles van Ufford, Ph. and M. Schoffeleers (ed.), *Religion and development: towards an integrated approach*, Amsterdam: Free University Press, pp. 145-165
- Sutherland, H., 1989, 'Eastern emporium and company town: trade and society in eighteenth-century Makassar', in: Frank Broeze (ed.), *Brides of the sea. Port cities of Asia from the 16th-20th centuries*, Sydney: University of New South Wales Press
- Syamsuddin, H.T. et al., 1987, *Laporan hasil penelitian tentang masuknya Islam di Sulawesi Tenggara, tahun anggaran 1986/1987*, Ujung Pandang: Departemen Agama
- Tol, Roger, 1990, *Een haan in oorlog. Toloqna Arung Labuaja, een twintigste-eeuws Buginees heldendicht van de hand van I Mallaq Daéng Mabéla Arung Manajéng*, Dordrecht/Providence: Foris Publications (VKI 141)
- Tudjimah et al., 1987, *Syekh Yusuf Makassar: riwayat hidup, karya dan ajarannya*, Jakarta: Depdikbud
- Villiers, John, 1990, 'One of the especiallest flowers in our garden: The English factory at Makassar, 1613-1667', *Archipel* 39:159-178
- Volkman, T.A., 1990, 'Visions and revisions: Toraja culture and the tourist gaze', *American Ethnologist* 17/1:91-110
- Whitmore, T.C. et al., 1989, *Tree flora of Indonesia. Check list for Sulawesi*, Bogor: Forest Research and Development Centre
- Yusrie Abadi, H.M. et al., 1988, *Laporan hasil penelitian tentang agama dan struktur kehidupan sosial masyarakat Towani Tolotang dan Ammatowa di Sulawesi Selatan, tahun anggaran 1987/1988*, Ujung Pandang: Departemen Agama
- Zahorka, H., 1989, 'Totenbestattung in lebenden Bäumen', *Der Palmengarten* 89/2:83-87
- Zeggelen, M. van, 1989, *Indrukken van een zwerveling: De Hollandse vrouw in Indië*, Schoorl: Conserve [sulawesi selatan; soppeng]
- Zeggelen, Marie van, 1989, *Onderworpenen: schetsen uit Celebes*, Schoorl: Conserve





DAV003540

